



Düker  
Düker GmbH · D-97753 Karlstadt/Main · www.dueker.de

13

598 004

EN 598:2009-10

Abwasserentsorgung  
Sewerage applications

Formstücke aus duktilem Gusseisen für die Abwasser-Entsorgung  
Ductile iron fittings for sewerage applications

Wesentliche Merkmale Essential characteristics	Leistung Performance	Harmonisierte technische Spezifikation Harmonised technical specification
Maßtoleranzen (für Außendurchmesser DE zu Kompatibilitätszwecken) Dimension tolerances (on external diameter DE for compatibility purposes)	bestanden pass	EN 598:2009-10
Beständigkeit gegen Innendruck (Zugfestigkeit) Internal pressure strength (tensile strength)	> 420 MPa	EN 598:2009-10
Schlagbeständigkeit Impact resistance	< 250 HB	EN 598:2009-10
Längsbiegefestigkeit Longitudinal bending resistance	NPD*	EN 598:2009-10
Höchstlast für zulässige Verformung Maximum load for admissible deformation	NPD*	EN 598:2009-10
<u>Dichtheit: Gas und Flüssigkeiten · Tightness: gas and liquid</u> <u>Dichtheit von Verbindungen und Tabelle 7 · Leaktightness of joints and Table 7</u>		
Innendruck Internal pressure	Grenzwert threshold	2 bar - Freispiegel/gravitativ 1,5 PFA + 5 bar - Innendruck/int. pressure
Vakuum Vacuum	Grenzwert threshold	(-0,9 bar)
Außendruck External pressure	Grenzwert threshold	(2 bar)
zyklischer Druck Cyclic pressure	Grenzwert threshold (24 000 Zyklen) (24000 cycles)	EN 598:2009-10
<u>Aspekte der Dauerhaftigkeit · Durability aspects</u>		
Überzüge für Formstücke External coatings for fittings	EN 598, EN 14901	EN 598:2009-10
Auskleidungen für Formstücke (Chemische Beständigkeit gegenüber Durchflussmedien) Internal linings for fittings (Chemical resistance to effluents)	bestanden pass	EN 598:2009-10
Auskleidungen für Formstücke (Abriebfestigkeit) Internal linings for fittings (Abrasion resistance)	bestanden pass	EN 598:2009-10

\* No Performance Determined/Keine Leistung festgelegt